

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 7 (1898)
Heft: 31

Anhang: Beilage zu No. 31 der "Hôtel-Revue"

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**
 Monopol für die Schweiz von **A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX.**

Sanderson's

Tapeten

überraschend schön in

Zeichnung und Colorit

und ausserordentlich billig

empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
 38 Bahnhofsstrasse 38.

Fetter Unterwaldner-Reib-Käse
 Frische Zentrifugen-Tafel-Butter
 Frische Nidel-Koch-Butter
 liefert gut und billig
Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.
 Ich bitte, meine Adresse ganz auszuschreiben.

Kaffee

Campinas, reinschmeckend à Fr. —.55 bis —.65 per 1/4 Ko.
 blau sup. extra " —.70 " "
 Perl-Kaffee " —.80 " "
 Java, gelb " —.95 " "
 Blau-Java, Porto Rico etc. —.90 bis 1.20 " "
 Mokka, arabisch u. abessinisch " 1.— bis 1.30 " "
Gebrannte Kaffee. Eigene Brennerei.
 Spezielle Mischung für Hotel à Fr. 1.20 per 1/4 Ko.
Kaffee-Spezialgeschäft Emil Fischer, zum Wolf, Basel.

Erste Kaffeerösterei nach Wiener Art

von S. Levillant & Bollag, Basel 1922

empfehle Ihre bekannnten

Wiener und Karlsbadermischungen

stets frisch geröstet in Blechbüchsen von 15, 30 und 50 Ko.
 Referenzen erster Hotels zu Diensten.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)
 SWISS CHAMPAGNE



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Zündholz „Nonplusultra“

ohne jeglichen Zusatz von giftigem Phosphor sind für Hotels und Kuranstalten besonders empfehlenswert. 2027

Vertreter:

Emil Saxer, zum Waldhorn, St. Gallen

Guss- und schmiedeeiserne



Suter-Strehler & Co.
 (M 6114 Z) Zürich. 1792

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Full-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811
 Mehrjährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.



MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINE

E. GIRARDET & C^{IE}

A LA SARRAZ (VAUD)

Couvertures blanches et de couleur pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envoi d'échantillons et prix sur demande. 1869

A vendre pour cessation de commerce

L'Hôtel-Pension du Châtelard, à Clarens

(pour prendre possession dans une année). 35 chambres, 45 lits, grande terrasse ombragée, à côté de la gare et de la poste, à 2 ou 3 minutes des bateaux et du tramway. Bains, lumière électrique partout, chambre noire.

S'adresser au propriétaire

2076

Mr. E. Brun-Monnet.

Hotel-Verkauf.

Ein alt bekanntes Hotel mit guter Clientèle an einem der schönsten Plätze des Vierwaldstätter-Sees ist auf Mitte Oktober an zahlungsfähige, tüchtige Wirthe zu verkaufen. Offerten befördert unter Chiffre H 1993 R die Expedition dieses Blattes.

TECHNISCHES BUREAU

Bauten industrieller und privater Natur

PAUL SANDELIN, BRÜSSEL

Architekt-Geometer des Hotelier-Vereins Belgiens
 TECHNISCHES BUREAU für feuerfeste, schnelle und vorteilhafte Bauten. Vermindern zufolge ihrer Feuerfestigkeit erheblich die Versicherungsprämie.
 — Pläne und Kostenvoranschläge auf Verlangen. — Agenten werden gesucht. —
 Telegramm-Adresse: Sandelin Brüssel. — Telefon 1074. 1612

Dauerhaft

und praktisch.

Grösste

Leistungs-fähigkeit.

Unentbehrlich

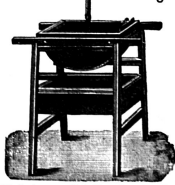
für alle Hotels, grössere Restaurants, Speisewirtschaften, Kautinen, Konditorien etc. ist meine so sehr beliebte und ausserordentlich praktische

Passir-Maschine „TRIUMPH“.

Patentiert in den meisten Kulturstaaten, in der Schweiz unter No. 11779.
 Ich liefere diese Maschine mit herausnehmbaren Sieben in drei Lochweiten. Man erzielt mit derselben überraschende Erfolge. Bedeutende Ersparnis an gewöhnlichen Sieben.
 Grosser Versand nach dem In- und Auslande.
 Viele Anerkennungschriften.
 Preis-Courant gratis und franco. 1865

Carl Schwabland
 Ludwigshafen a. Rh.

Fabrikation von Passir-Maschinen, Eismaschinen, Eiskonservatoren bewährtester Konstruktion, Lager sämtlicher praktischer Maschinen für die moderne Hotellerie.



Niederlage zu Fabrikpreisen bei Herren Hans Schneeberger & Co. in Basel, Gerbergasse 16.

CHAMPAGNE Pommery & Greno, Reims

CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS
 SECO AMERICOAIN EXTRA SECO ANGLAIS
 Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

VICTORIA-BRUNNEN

Oberlahnstein 1/2 Ems

Natürliches Mineralwasser

mehrfach preisgekrönt.

Tafelgetränk des Kgl. Niederl. Hofes, in stets frischer Füllung. Käuflich bei allen besseren Mineralwasserhandlungen, Apotheken und Hotels. HC4550 2016



Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
 Propriétaire à Neuchâtel 288
 SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
 Expositions universelles, internationales et nationales.
 Marque des hôtels de premier ordre.
 Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
 Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Pächter oder Käufer gesucht

für feines Hotel-Restaurant.

In einem aufblühenden Industrie- und von Fremden stark besuchten Kurorte am Bodensee ist ein neuerbautes Hotel-Restaurant, direkt am See und als solches einzig vis-à-vis dem Bahnhof gelegen, auf kommenden Herbst an solventen Hotelier oder Restaurateur zu verpachten, event. auch zu verkaufen.

Wunderschöne Lage am See, grosse Gartenanlagen und Terrassen mit Fernsicht auf die Alpen, hochelegante Ausstattung des geräumigen Restaurants (mit Acetylen-Beleuchtung) lassen auf starke Frequenz zählen und würden feineren Geschäftslenten gute Existenz sichern. Nur Reflektanten werden als Pächter berücksichtigt, die bereits feinerem gleichartigem Geschäfte mit Erfolg vorgestanden sind.

Da Vergrösserung des Geschäftes in Aussicht genommen, wird event. die Bahnhofrestauration separat verpachtet und erst nach Erstellung der weiteren Neubauten (Saal, Dependence und Stallung) das ganze Etablissement als Hotel-Restaurant mit Fremden-Pension verpachtet oder käuflich abgetreten. Für tüchtigen Hotelier daher die beste Gelegenheit, in den Besitz eines guten Hotels zu kommen. Anfragen vermitteln unter Chiffre U 2197 G Haasenstein & Vogler, St. Gallen. 2103

Cigarren
Max Dettinger, St. Ludwig i. E.
 Cigaretten

Spezialität:
Feuerfeste Porzellangeschirre
 zum Backen von Speisen: Eiermengen, Gratinfplatten, Casserols etc. etc.
 Viele erste Hotels des In- und Auslandes führen d. unibertroffene Haltbarkeit der Geschirre, sowie die hervorragende Ausdauer der Glasur und die brillante Ausführung der Dekoration.
Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayern)
 Spezialfabrik feinerer Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants, Norddeutschen Lloyd für dessen ca 80 Dampfer, Niederlage und Muster-Ausstellung bei Herrn J. Hallensleben-Lotz
 Telefon Luzern. 1618

Das Christliche Kellnerheim Zürich
 1956 Mühlebachstrasse 7 K 1056 Z
 empfiehlt sich den Herren Hotel-Angestellten zur gefl. Benutzung.
 Gratis-Stellenvermittlung für Mitglieder.
 Anteilsscheine à Fr. 5.— und Fr. 20.— sind noch vorrätig.

HOTEL

an bester, zukunftsreicher Lage Zürichs, neu erbaut und eingerichtet, auf Oktober zu vermieten event. zu verkaufen. Reflektanten nur mit ganz prima Referenzen belieben Offerten sub Chiffre O F 6444 an Orell Füssli-Annoncen, Zürich zu senden. 2081

Bonne occasion.

A louer de suite un bon hôtel de voyageurs, très bien placé, jouissant d'une bonne clientèle. Affaire assurée pour un preneur capable et sérieux.
 Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre H 2079 R.

Landschaftliches Lagerhaus Innsbruck.

Grosses Lager von reingehaltenen Tirolerweinen.
 Wir bringen statutenmäßig nur solche Weine zum Verkauf, welche von der landwirtschaftlichen Landeslehranstalt und Versuchsstation in S. Michele a. d. Etsch bei der amtlichen Untersuchung in Bezug auf ihre Naturreinheit nicht beanstandet wurden. Verkauf und Versand in geeigneten Gebinden von ca. 450-700 Litern. Proben und Auskünfte erteilt die Verwaltung des Landschaftlichen Lagerhauses, Innsbruck [H 1896 Z 1837]

Rorschacher Fleisch-Conserven.

Prima Qualitäten, sehr empfehlenswert als Proviant für Touristen, Clubisten, Radfahrer, Jäger etc., sowie zu Picknicks.

Filetbraten zu Fr. 1.50 per Dose,
 ächten, ungar. Gulyas " " 1.30 " " | Dosen mit Schüssel
 vorz. Fleischpastete i. Gelée " " 1.20 " "

ferner:
Prima Ochsenfleisch in Bouillon-Gelée

in Dosen à 1 Ration zu Fr. 1.10
 " " 2 " " " 2.— 2035
 " " 3 " " " 2.80

Erhältlich in den meisten besseren Delikatessen- und Comestibles-Geschäften der Schweiz.

Die Mitglieder des S. A. C. können solche auch bei den betr. Sektionsvorständen beziehen.

Gebrauchs-Anweisung auf dem Etiquette jeder Büchse ersichtlich.

Schweiz. Armee-Conserven-Fabrik Rorschach,
Bernhard & Co.

Passugger Mineralwasser

Rabiusa-Schlucht
Kt. Graubünden.

Mütter alkalischer Säuerung „Theophil“
Günstigste Analyse.
Zuträglichstes Erfrischungs-Getränk.
Die Verdauung befördernd.
Säuretilgend.

Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken, sowie in Hotels und Restaurationen; in Kisten von 30, oder 50, Flaschen auch direkt durch die

Passugger Heilquellen A.-G., Zürich,
Kappelerstrasse 15.

1931

„ATLAS“
Deutsche Lebensversicherungs-Gesellschaft a. l. d. Rhein.
Banquiers: Basler Handelsbank in Basel.

Todes-, Erlebensfall- und Renten-Versicherungen.
Zweckmässige und vorteilhafte Kombinationen zu äusserst liberalen Bedingungen.

Neue konkurrenzlose Versicherungsart mit niedrigem Anfangsprämien.
Beispiel: Ein 20-jähriger zahlt in den ersten 10 Jahren für eine Versicherungssumme von Fr. 10,000.— eine Jahresprämie von nur Fr. 134.—, und kann die Versicherung von 10 auf 10 Jahre verlängern, entweder mit gleichbleibender Versicherungssumme und steigender Prämie und fallender Versicherungssumme fortgesetzt, oder jederzeit gegen irgend eine andere Police ohne neue ärztliche Untersuchung ausgetauscht werden.

Nähere Auskunft erteilt die General-Agentur: **W. Kling, Eisenasse 12, Basel.**

Personalgesuche. * Demandes de personnel.

In dieser Rubrik kosten Personalgesuche bis zu 6 Zeilen, inkl. Portoauflagen für zu befördernde Offerten, Fr. 3.—, Jede Wiederholung Fr. 2.—, für Vereinsmitglieder: Fr. 2.—, Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portoaufgaben extra). Inserate müssen jeweils bis **spätestens Freitag Mittag** eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Apprenti cuisinier, demande dans un hôtel de Montreux, pour le 1^{er} septembre. S'adresser sous Chiffre **H 4088 M** à **Hasenstein & Vogler à Montreux.**

Cuisinier-volontaire, parlant français, bien recommandé, est demandé pour le 1^{er} Sept. à l'Hôtel du Châtelard à Clarens. 1343

Gesucht für ein Hotel der italien. Riviera: Eine Gouvernante für Alles, ein Oberkellner, ein Aide-Entremetier, eine Kaffeeköchin, ein Condukteur-Liftier, zwei Hausburschen, vier Zimmermädchen, sämtliche französisch und wo möglich englisch sprechend. Offerten mit Zeugnisschriften und Photographie unter **H. A. V. E. Bordighera, Italien.** 1358

Köchin, tüchtige, selbständige, rechtschaffene, in einem Landgasthof II. Ranges am Zürichsee auf September gesucht. Offerten an die Expedition ds. Blattes unter Chiffre **1386.**

Sekretär. Für ein bedeut. Geschäftsreisenden-Hotel der deutschen Schweiz wird ein der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtiger, gebildeter Buchhalter-Sekretär zu baldig. Eintritt gesucht. Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **1388.**

Sekretär-Volontär, junger Mann, womögl. gelernter Kellner, nach Italien gesucht. Gute Gelegen. sich in allen Zweigen der Hotelbuchführung auszub. Französisch u. Engl., sowie einige Kenntn. des Ital. erwünscht. Eintr. 15. Sept. od. 1. Okt. Off. a. d. Exp. unt. Chiffre **1373.**

Zimmermädchen, gute, ordnungsliebendes, für ein kleineres Pensions-Hotel für sofort und ein jüngerer, aber durchaus selbstständiger solider Koch auf 24. August. Jahresstellen. — Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre **1406.**

Stellengesuche. * Demandes d'emploi.

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 5 Zeilen, inkl. Portoaufgaben für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); Jede Wiederholung Fr. 1.—, Vorausbezahlung in (Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis **spätestens Freitag Mittag** eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide de cuisine, tüchtiger, 20 Jahre alt, mit guten Zeugnissen aus grösseren Hotels I. Ranges, sowie auch über selbständige Stellen, sucht auf kommenden Winter passendes Engagement. Eintritt ab 1. Oktober. Offerten beliebe man an Herrn **Georg Körner, Hotel Rigi, Luzern**, zu adressieren. 1390

Aide de cuisine, 22 ans, possédant les meilleurs références, parlant 3 langues, cherche à se placer dans le midi de la France ou en Italie. Adr. des offres à l'administr. du journ. sous chiffre **1393.**

Buchhalter. Junger Mann mit kaufmännischer Bildung und im Hotelfach bewandert, sucht Stelle auf kommende Winter-Saison. Prima Referenzen und Zeugnisse. Gefl. Offerten an die Expedition der Hotel-Revue unter Chiffre **1440.**

Chef de cuisine, durchaus tüchtiger, erfahrener, solider Mann, 30 J. alt, fähig allen Anforderungen zu entsprechen, sucht gelegentlich seine Stellung zu ändern. Prima Zeugnisse. Gute Jahresstelle bevorzugt. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1370.**

Chef de cuisine, 31 ans, menu de bons certificats, connaissant toutes les branches de la cuisine et pâtisserie, demande place pour l'année ou pour saison d'hiver pour hôtel de premier ordre. Entrée fin septembre. Adr. des offres à l'administr. du journ. sous chiffre **1365.**

Concierge, 30 Jahre alt, der drei Hauptsprachen mächtig, versehen mit la Referenz, z. Z. in Hotel I. Ranges der Rheinprovinz, sucht Stellung auf Oktober. Offerten unter Chiffre **P. H. R. 148**, postlag. Bingen a. Rh. 1412

Concierge, 30 Jahre alt, Schweizer, der drei Hauptsprachen mächtig, sucht Winterstellung. Prima Referenzen von Häusern ersten Ranges. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1310.**

Concierge. Jeune homme, âgé de 28 ans, connaissant les 4 langues principales, cherche place dans une maison de premier ordre comme concierge ou portier de nuit. Bonnes références. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre **1360.**

Concierge. Ein zuverl. Mann, 43 J. alt, welcher mit allen Branchen des Hotelwesens vertr. und der 4 Hauptsprachen mächtig ist und prima Zeugn. besitzt, sucht Winter- event. Jahresstelle. Eintritt vom 1. Oktober an. Offert. an die Exped. d. Bl. unter Chiffre **1402.**

Concierge-Condukteur, mit guten Zeugnissen, 35 Jahre alt, der 3 Hauptsprachen mächtig, sucht Winter- event. Jahresstelle. Eintritt vom 15. September an. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1397.**

Directeur-Chef de réception ou 1^{er} secrétaire, suisse franc., sérieux, 30 ans, connaissant à fond 3 langues, corresp. et comptabilité, très au courant de tous les services d'hôtel, désire place pour l'hiver ou à l'année dans une maison le premier. Excellents certificats et références. Adresser les offres à l'administr. du journ. sous chiffre **1391.**

Director, Chef de réception- oder Sekretärstelle sucht 30 Jahre alter, tüchtiger, solider Mann auf kommenden Winter Chiffre **1331.**

Director- oder Chef de réception, 33 J. alt, repräsentationsfähig, sprachkundig, guter Restaurateur mit mehrjährigen Zeugnissen erster Häuser, derzeit in unselbständiger Stellung, sucht Winter- oder Jahresstelle. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1405.**

Etagenportier, 29 Jahre alt, Schweizer, der 3 Hauptsprachen mächtig, sucht Saisonstelle auf den Winter nach dem Süden. Italien bevorzugt. Beste Zeugnisse. Offerten an die Exped. unter Chiffre **1353.**

Glätterin, tüchtige, sucht für kommende Winter-Saison Stelle als erste Glätterin. Zeugnisse und Photographie stehen zu Diensten. Gefl. Offert. beliebe man zu richten an: **Josephine Mülheuser, Glätterin, Bad Weissenburg.** 1390

Gouvernante, im Hotelwesen tüchtig, sucht für den Winter Stelle am liebsten nach dem Süden. Gute Referenzen. Gefl. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1399.**

Gouvernante, mit besten Empfehlungen, tüchtig im Geschäft und sprachkundig, sucht Engagement auf Oktober. Gefl. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1400.**

Kellermeister, junger solider Mann, von seiner Herrschaft bestens empfohlen, sucht per 1. Nov. Winterstelle. Offerten unter Chiffre **1407** an die Exped. d. Bl.

Gérance

eines Hotels oder Pension an der Riviera oder Italien gesucht auf kommenden Winter von einem tüchtigen Ehepaar, Schweizer, in den 30er Jahren, der vier Hauptsprachen mächtig und im Besitze von la. Zeugnissen und Referenzen von Hotels I. Ranges des In- und Auslandes. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 2080 R.**

Als **Hotel oder Pension** verwendbar wird ein erst fertig gebautes Haus in **Locarno** zu vermieten gesucht. Die Konstruktion ist ausserordentlich schön. 1500 qm. Garten, schönste Aussicht auf **Gebirge** und See. Am Landungsplatz, 3 Minuten vom Bahnhof gelegen. 40 Zimmer. Gefl. Offerten an folgende Adresse: **Briefkasten 4156, Locarno.**

WOLF & WEISS, ZÜRICH
liefern:

Personen-Waagen
mit und ohne Billedruck-Apparat.
Fernr. 2650 H. 897/2

Speise-Aufzüge,
Kaffeeröstmaschinen,
Fleischschneidmaschinen,
Wäscherei-Einrichtungen.

CONSERVES DE SAXON
de premiers de légumes et fruits du Valais.
Spécialités pour les hôtels.

La seule Médaille d'Or
décernée aux Fabriques de Conserves, Genève 1896.

Les sirops de fruits de SAXON
sont très recommandés.
En vente en estagnons et en bouteilles.

CONFITURES DE SAXON

Hotellstelle gesucht. 1916

Ein kaufmännisch gebildetes Fräulein mit dem Diplom einer Handelsschule, aus guter Familie (Zürcherin), dreier Fremdsprachen mächtig und schon 2 Sommer als erste Sekretärin in einem grossen Bad- und Kurhotel I. Ranges tätig, sucht Winterstelle in einem Hotel der welschen Schweiz oder der Riviera als Sekretärin oder als Gouvernante. Ia. Referenzen u. Photographie stehen zu Diensten. Offert. unter Chiffre **R. 4342** an **Rudolf Mosse, Zürich.** (M. 1116.)

Gesuch.

Verhältnisse halber sucht ein junger, kaufmännisch gebildeter, der 4 Hauptsprachen mächtiger Hotelier für kommenden Herbst eine Stelle in Handels- oder Fabrikationsgeschäft. Brent. spätere Aktivbeteiligung mit Fr. 15-20 mille nicht ausgeschlossen. Referenzen oder Zeugnisse zur Disposition. Offerten befördert die Exped. d. Blattes unter Chiffre **H 2095 R.**

Reelle Naturweine.

Rot. griech. Tischwein	100 Ltr.	Fr. 95.50
Rot-Ital., rot stark	100	29.50
Rot. span. Cognireis	100	33.
Weiss. span. Tischwein	100	31.
Süd. span. Weisswein, sehr stark	100	35.
Echt Medjinal-Malaga	100	18.50
Leere Weinfässer, ca. 16	16	18.—
mit 7/8		
Extra schwere Eichenholzfässer	31.	31.—
700 Ltr. haltend		

J. Winger, span. Weinkellerei, H 3776 Q, Boswyl. 2102

MAISON FONDÉE EN 1828.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1896 MÉDAILLE D'OR

LOUIS MAULER & C^{ie}
MOTIERS-TRAVERS (Suisse) 1936

Hoteliers, [2106]

welche gesonnen sind, ihre Geschäfte zu verkaufen oder zu verpachten, belieben es dem Unterzeichneten aufzugeben, der jederzeit in der Lage ist, ihnen solide Kauf- resp. Fachliebhaber zuzuwenden. Referenzen zu Diensten. Das Agentur-Bureau: **W. Kling, Eisenasse 12, Basel.**

Junger Ehepaar, fachkundig und sprachkundig, gegenwärtig Pächter einer Fremdenpension, sucht für nächsten Winter Stellung als **Oberkellner** oder **Gouvernante** in gutem Hause. Offerten befördert die Expedition unter Chiffre **H 3099 R.**

Kellner, solider, 34 Jahre alt, franz. und engl. sprechend, im Besitze sehr guter Zeugn. sucht per Anfang September eine Stelle als erster Kellner in einem klein. Hotel od. Zimmkellnerstelle in einem grösseren. Jahres- oder Saisonstelle. Offert. unt. Chiffre **Jc 2976 Y** an **Hasenstein & Vogler, Bern.** 2091

Koch. Junger Mann, 21 Jahre alt, mit guten Zeugnissen, wünscht Engagement für den Winter nach der Schweiz oder dem Süden Frankreichs. Offert. an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1364.**

Koch, junger, aus gutem Hause, gegenw. konditionierend in bestrenommiertem Hotel, sucht, gestützt auf gute Zeugn. u. Referenz., Stellung auf 10. bis 15. Oktober als Aide de cuisine, Saison- oder Jahresstelle. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1377.**

Kochvolontär. Ein junger Pâtissier sucht Stelle als Kochvolontär zu Diensten. Gefl. Offerten an **Emil Hofer, Pâtissier, Hotel Nünalhorn, Flühl-Ranf, Sachseln, Obwalden.** 1387

Lingère (erste), ledige, gut empfohlene Baslerin, 35 Jahre, sucht zum Herbst Stelle. Gefl. Offerten sub **Z. 327 B.** befördert **Rudolf Mosse, Basel.**

Maler, junger, solider, in allen Arbeiten selbständig, sucht als solcher Winterstelle in einem Hotel. Zeugnisse auf Verlangen. Offerten erbeten an **F. M., Löwen, Davos-Platz.** 1409

Oberkellner oder **zweiter Sekretär** mit prima Zeugnissen versehen, Schweizer, 29 Jahre alt, 5 Sprachen mächtig, sucht Winter- ev. Jahresstelle. Offert. an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1404.**

Officegouvernante oder **Büffetfräulein**. Eine Tochter aus guter Familie, deutsch, französisch und ziemlich englisch sprechend, im Hotelwesen gut bewandert, sucht Stellung für den Winter in obiger Eigenschaft. Referenzen und Photographie zu Diensten. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1403.**

Office-Gouvernante, tüchtig und zuverlässig, mit la Referenzen und von ihren früheren Prinzipalen bestens empfohlen, sucht Winter- event. Jahresengagement in Hotel I. Ranges. Offert. an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **1374.**

Office- oder Kellerbursche, mit besten Zeugn. sucht auf 1. Okt. Stelle in der franz. Schweiz. Würde auch Stelle als Unterportier annehmen. Offert. an die Exped. ds. Bl. unt. Chiffre **1374.**

Pâtissier, tüchtig, 20 Jahre alt, drei Sprachen sprechend, gegenwärtig in einem grösseren Hotel als Kochvolontär, sucht Stelle für Wintersaison im Süden. Gehaltsansprüche bescheiden. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1401.**

Pâtissier-Entremetier, tüchtiger, zuverlässiger, gegenwärtig in grösserem Etablissement in Kondition und bestens empfohlen, sucht Engagement. Eintritt 15. September oder später. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1398.**

Portier, alleiniger oder Etagenportier, vier Sprachen sprechend, sucht Stelle. Gefl. Offerten sind zu richten an **H. Rudin, Eglistacker** bei Liestal. 1395

Portier, deutsch und französ. sprechend, sucht Stelle für Winter-Saison. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten unter Chiffre **M. A. 14**, poste restante, **Müren.** 1388

Portier, junger, tüchtiger, deutsch und französisch sprechend, sucht Engagement für Wintersaison als Etagen- oder alleiniger Portier. Offerten an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1376.**

Rôtisseur. Junger tüchtiger Koch, beider Sprachen mächtig, welcher selbst arbeiten kann, m. gut. Zeugn. u. Referenz. vers., momentan im Berner Oberland in Stellung, sucht auf Oktober Jahres- od. Winter-Saison-Engagement in obiger Eigenschaft oder als Aide in grösserem Hotel. Offert. an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1369.**

Saaltochter. Junge Tochter, der 2 Hauptsprachen mächtig und mit Service vertraut, sucht baldmöglichst Stelle in obig. Eigenschaft. Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **1443.**

Saaltochter. Einfache Tochter, gesetzten Alters, wünscht Wintersaisonstelle, wenn möglich in gutes Passantes Hotel der Schweiz oder nach dem Süden als Zimmermädchen, da in beiden Fächern gut bewandert. Gefl. Offerten an die Expedition unter Chiffre **1441.**

Saaltochter. Eine Tochter aus achtbarer Familie, der 4 Hauptspr. in Wort u. Schrift vollkommen mächtig, sucht, gestützt auf prima Zeugn., Stelle in obig. Eigensch. in besserem Hotel für komm. Winter-Saison oder gute gute Jahres- Offert. a. d. Exp. d. Bl. unter Chiffre **1379.**

Saaltochter, (auch im Restaur.-Service bewand.), und ein Zimmermädchen, beide tüchtig u. franz. sprechend, mit gut. Zeugnissen, suchen Stelle für sofort, event. auf kommende Saison. Offerten an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **1383.**

Saaltochter, aus guter Familie, deutsch und französisch sprechend, im feinen Service bewandert, wünscht passendes Engagement in besserem Hotel. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **1392.**

Sekretärin, Tochter aus guter Familie, die vier Hauptsprachen beherrschend, wünscht Jahres- oder Saison-Engagement in obiger Eigenschaft. Offerten befördert die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1399.**

Sekretär (zweiter). Schweizer, 22 Jahre alt, als I. Zimmerkellner in einem grösseren Hotel der Schweiz tätig, die 4 Hauptsprachen sprechend, wünscht auf kommenden Winter Stelle in obiger Eigenschaft, um sich im Bureauwesen ausbilden zu können. Prima Referenzen zu Diensten. Gehaltsansprüche bescheiden. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1396.**

Sekretär (zweiter). Ein junger Mann, welcher 2 Jahre auf einem Bureau tätig war, der romanischen, deutschen, französischen und italienischen Sprache mächtig ist, sowie gute Vorkenntnisse im Englischen besitzt, sucht Stelle als II. Sekretär in einem Hotel. Ia. Zeugnisse zur Verfügung. Gute Referenzen. Eintritt vom 1. Okt. an nach Belieben. Offerten an die Expedition d. Bl. unter Chiffre **1394.**

Sekretär, Hoteliersohn, 4 Sprachen, im Hotelfach gebildet, mit prima Referenzen und Zeugnissen, sucht Stelle für den Winter im Süden. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1294.**

Tochter, im Hotelwesen durchaus bewandert, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht Winterstelle als Sekretärin, Kassierin, Office- od. Dispensgouvernante, vorzugsweise nach der Riviera. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **1347.**

Töchter, zwei junge, deutsch, franz. und genügt. engl. sprech., im Zimmer-, Saal- u. Restaurantservice durchaus bewandert, suchen, gestützt auf gute Zeugn. Stellen in gute Hotels od. bess. Cafés. Eintr. Mitte od. Ende September. Offert. an die Exp. d. Bl. unt. Chiffre **1394.**

Volontär. Coiffeur, tüchtig und intelligen., gesetzten Alters, präsent., deutsch u. franz. sprechend, wünscht, gestützt auf prima Referenzen u. auf kommende Saison als Condukteur, Portier oder Restaurations-Kellner, Stelle. Referenzen u. Photogr. zu Diensten. Gefl. Offert. an die Expedition ds. Bl. unter Chiffre **1409.**

Zimmer- oder Restaurationskellner. Schweizer, 26 Jahre alt, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht Engagement für den Winter. Gute Zeugnisse und Referenzen stehen zu Diensten. Offerten an **J. F. K., Hotel de Russie, Küssingen.** 1395

Zimmermädchen, tüchtiges, deutsch und französ. sprechend, welches auch den Saalservice kennt, sucht Stelle per 15. September in die franz. Schweiz oder später nach dem Süden. Offert. an die Exped. ds. Bl. unter Chiffre **1372.**

Zimmermädchen, zucht, bevand. im Service, suchen Stellen für die Wintersaison. Zeugnisse und Photographie zu Diensten. Offerten an die Exped. ds. Blattes unter Chiffre **1375.**

AVIS.

Wer auf die Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einsendet, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann eröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden.
Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzutellen.